

Súd: Okresný súd Levice  
Spisová značka: 7C/326/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4314225282  
Dátum vydania rozhodnutia: 19. 10. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Mária Červenáková  
ECLI: ECLI:SK:OSLV:2016:4314225282.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Levice v konaní pred sudkyňou JUDr. Máriou Červenákovou, v spore žalobcu: B. E., L.. XX.XX.XXXX, J. B., C. XXXX/XX, S. L. K. B., G. X, proti žalovanému: POHOTOVOSTĚ, s.r.o., so sídlom Pribinova 25, Bratislava 811 09, IČO: 35 807 598, o zrušenie rozhodcovského rozsudku, takto

### rozhodol:

Súd z r u š u j e rozhodcovský rozsudok Stáleho rozhodcovského súdu spoločnosti Slovenská rozhodcovská a.s., Karlovske rameno 8, 841 04 Bratislava, zo dňa 18.11.2014 pod sp.zn. SR 11277/14.

Žalobcovi sa nepriznáva nárok na náhradu trov konania.

Štát má nárok voči žalovanému na náhradu súdneho poplatku vo výške 100 %.

### o d ô v o d n e n i e :

1. Žalobca v podanej žalobe žiadal, aby súd zrušil rozhodcovský rozsudok sp.zn. SR 11277/14 zo dňa 18.11.2014 vydaný Stálym rozhodcovským súdom spoločnosti Slovenská rozhodcovská a.s., Karlovske rameno 8, 841 04 Bratislava. Zároveň žiadal, aby súd odložil vykonateľnosť predmetného rozhodcovského rozsudku až do právoplatnosti rozhodnutia vo veci samej. V písomnej žalobe ako i na pojednávaní uviedol, že žalobca uzatvoril dňa 30.10.2012 so žalovaným Zmluvu o úvere č. 405400732, na základe ktorej žalovaný poskytol žalobcovi bezúčelový úver vo výške 1000 eur, a to za poplatok vo výške 968 eur. V rámci Rozhodcovskej zmluvy, kde je upravená rozhodcovská doložka, tak je uvedené, že všetky spory vzniknuté z tejto úverovej zmluvy, zmenky alebo v súvislosti s ňou sa budú rozhodovať v rozhodcovskom konaní pred Stálym rozhodcovským súdom zriadeného Slovenská rozhodcovská, a.s. v prípade, ak pred podaním žaloby na všeobecnom súde bola podaná žaloba na rozhodcovský súd. Nakoľko si žalobca neplnil dôsledne povinnosti vyplývajúce z úverovej zmluvy, podal žalovaný dňa 14.10.2014 písomný návrh na začatie rozhodcovského konania Stálemu rozhodcovskému súdu, spoločnosti Slovenská rozhodcovská, a.s. Karlovske rameno 8, 841 04 Bratislava. Stály rozhodcovský súd po vykonanom dokazovaní vydal dňa 18.11.2014 Rozhodcovský rozsudok so sp.zn. SR 11277/14, ktorým zaviazal žalobcu zaplatiť istinu vo výške 219,86 eur, známy úrok vo výške 312,86 eur, známy úrok z omeškania vo výške 68,56 eur, poplatok vo výške 658,24 eur, úrok vo výške 32 % ročne zo sumy 219,86 eur od 25.9.2014, úrok z omeškania vo výške 8 % ročne zo sumy 878,10 eur od 25.9.2014 do zaplataenia, trovy mediačného konania vo výške 226,43 eur, poplatok za upomienky 44 eur a trovy za rozhodcovské konanie vo výške 393,76 eur. Predmetný rozhodcovský rozsudok bol žalobcovi doručený dňa 4.12.2014. Žalobca má za to, že rozhodcovské konanie trpí vadou absencie právomoci Stáleho rozhodcovského súdu z dôvodu, že ad 1) rozhodcovská doložka je podľa ustanovenia § 53 ods. 4 písm. r) zákona číslo 40/1964 Z.z. Občiansky zákonník neplatná ako neprijateľná zmluvná podmienka, ad 2) žalobca nemal možnosť skutočne sa oboznámiť s podmienkami konania a vnútornými

predpismi rozhodcovského súdu a preto sú aj tieto zmluvné podmienky neprijateľné podľa ustanovenia § 53 ods. 4 písm. a) Občianskeho zákonníka, a teda žalobca v zmysle ustanovenia § 40 ods. 1 písm. c) zákona číslo 244/202 o rozhodcovskom konaní popiera platnosť rozhodcovskej doložky. Na Stálom rozhodcovskom súde neboli zohľadnené normy na ochranu spotrebiteľa, a teda žalobca sa domáha zrušenia tuzemského rozhodcovského rozsudku aj v zmysle ustanovenia § 40 ods. 1 písm. j) zákona o rozhodcovskom konaní z dôvodu, že pri rozhodovaní boli porušené všeobecne záväzné predpisy na ochranu práv spotrebiteľa. Žalobca má za to, že rozhodcovská doložka zakladajúca právomoc Stáleho rozhodcovského súdu Slovenská rozhodcovská a.s. je ako neprijateľná podmienka v spotrebiteľskej zmluve neplatná. Predmetná rozhodcovská zmluva nebola spotrebiteľom osobitne, individuálne vyjednaná, čo vyplýva aj z jej predtlačenej formy, do ktorej sa wpisuje len špecifikácia úverovej zmluvy, na vzťahy ktorej sa má rozhodcovská zmluva uplatniť. Rozhodcovská zmluva v danom prípade predstavuje kompaktný, vopred pripravený celok upravujúci riešenie sporov vyplývajúcich z Úverovej zmluvy č. 405400732 zo dňa 30.10.2012. Dlužník tak svojím podpisom mohol Rozhodcovskú zmluvu akceptovať, akceptácia zmluvy tvorila podmienku poskytnutia úveru, alebo Rozhodcovskú zmluvu sporu s úverom odmietnuť. Žalobca považuje za potrebné konštatovať, že rozhodcovská zmluva s poukazom na čl. 6 ods.1 a čl. 3 ods. 1 smernice Rady 93/13 EHS z 5.4.1993 o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách, ďalej na § 52 a nasl. Občianskeho zákonníka, čl. 144 ods. 1 a čl. 7 ods. 2 Ústavy SR, a na ustálenú judikatúru Európskeho súdneho dvora - rozsudok Oceáno Grupo Editorial a Salvat Editores, C- 240/98 až C- 244/9, je ako zmluvná podmienka neprijateľná a teda je absolútne neplatná. Predmetnou rozhodcovskou zmluvou reálne došlo k narušeniu smernicou sledovanej rovnováhy medzi zmluvnými stranami v prospech spotrebiteľa a teda žalovaný od počiatku sledoval v súvislosti s koncipovaním rozhodcovskej zmluvy to, aby v prípade vzniku sporov zo zmluvy boli tieto vždy riešené na rozhodcovskom súde, ktorý vyberie žalovaný. Je nesporné, že predmetná zmluva o úvere č. 405400732 zo dňa 30.10.2012 je zmluvou spotrebiteľskou, a že neobsahuje údaj o ročnej percentuálnej miere nákladov, resp. tento údaj v nej nie je vyplnený tak, ako to vyžaduje ustanovenie § 4 ods. 2 písm. j) zákona o spotrebiteľských úveroch. Vychádzajúc teda z ustanovenia § 4 ods. 3 zákona o spotrebiteľských úveroch a z ustálenej súdnej praxe slovenských súdov a aj Súdneho dvora, je nevyhnutné považovať úverový vzťah vyplývajúci zo Zmluvy o úvere č. 405400732 zo dňa 30.10.2012, za úverový vzťah bez úrokov, bez poplatku. Žalobca žiadal, aby súd podľa ust. § 40 ods. 2 zákona o rozhodcovskom konaní rozhodol o odklade vykonateľnosti rozhodcovského rozsudku so sp.zn. SR 11277/14 zo dňa 18.11.2014 vydaného Stálym rozhodcovským súdom spoločnosti Slovenská rozhodcovská a.s., karloveské rameno 8, 841 04 Bratislava.

2. Žalovaný sa k predmetnej žalobe vyjadril písomne a žiadal podanú žalobu zamietnuť. Uviedol, že žalovaný sa vo všeobecnosti nestotožňuje s názormi žalobcu uvedenými v žalobe o zrušenie rozsudku rozhodcovského súdu. Žalovaný je toho názoru, že súd by sa v konaní o zrušenie rozhodcovského rozsudku nemal zaoberať argumentami žalobcu, ktoré sa obmedzujú na jeho snahu preskúmať vec z hmotnoprávnej stránky. Preskúmanie veci z hmotnoprávnej stránky v konaní o zrušenie rozhodcovského rozsudku je vzhľadom na právnu úpravu vylúčené. Účelom konania o zrušenie rozhodcovského rozsudku je umožniť ešte v inom konaní ako v konaní o výkon rozhodnutia súdne preskúmanie toho, či boli splnené základné podmienky pre prejednanie a rozhodnutie veci rozhodcom a či bola dodržaná zákonnosť. Ak by mal súd totiž v rámci konania o zrušenie rozsudku rozhodcovského súdu preskúmať aj jeho správnosť, právna úprava rozhodcovského konania by stratila zmysle. Poukázal na nález Ústavného súdu SR sp.zn. III. US 335/2010, ako i rozhodnutie Najvyššieho súdu Českej republiky sp.zn. 33Cdo/2675/2007. Žalobca ako dlžník uzatvoril so žalovaným ako veriteľom dňa 30.10.2012 zmluvu o úvere č. 405400732 Pri uzatváraní zmluvy sa súčasne zmluvné strany dohodli, že pre prípad ak by došlo k sporu vyplývajúceho zo zmluvy, uzatvoria nevýhradnú rozhodcovskú zmluvu a nie rozhodcovskú doložku. Žalovaný so žalobcom dňa 30.10.2012 pristúpili k podpisu samostatnej nevýhradnej rozhodcovskej zmluvy. Rozhodcovská zmluva je uzavretá platne, v zmysle ustanovenia § 3 a nasl. zákona č. 244/2002 Z.z. o rozhodcovskom konaní. Rozhodcovská zmluva síce je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o úvere, avšak predstavuje samostatný dokument, ktorý je osobitne podpísaný ako žalobcom tak aj žalovaným. Žalovaný má za to, že žalobca v čase uzavretia rozhodcovskej zmluvy nemal k jej obsahu žiadne výhrady. S rozhodcovskou zmluvou sa riadne oboznámil, jej ustanoveniam porozumel a túto skutočnosť na znak súhlasu potvrdil vlastnoručným podpisom. Žalobca nie je spotrebiteľom a žalobca so žalovaným uzatvorili nevýhradnú rozhodcovskú zmluvu, v ktorej čl. II ods. 1 obsahuje ustanovenie, ktoré hovorí o tom, že žalujúca zmluvná strana je oprávnená riešiť všetky spory, ktoré vzniknú zo zmluvy o úvere buď pred rozhodcovským súdom alebo pred príslušným súdom Slovenskej republiky. Žalovaný si dovoľuje poukázať na to, že Stály rozhodcovský súd na

daný prípad aplikoval zákon o ochrane spotrebiteľa. Rozhodcovský súd v odôvodnení napádaného rozsudku uvádza: „Rozhodcovský súd posúdil uvedený záväzkový vzťah medzi žalobcom a žalovaným ako absolútny obchod pričom aplikoval ustanovenia zákona o spotrebiteľských úveroch ako *lex specialis*“. Rozhodcovský súd pri rozhodovaní zohľadnil postavenie žalobcu ako slabšej zmluvnej strany a rozhodol v súlade s platnými právnymi predpismi. Žalovaný namieta miestnu nepríslušnosť Okresného súdu Levice. Je toho názoru, že pre konanie o zrušenie rozhodcovského rozsudku je výlučná miestna príslušnosť podľa miesta rozhodcovského konania. Podľa Rokovacieho poriadku Stáleho rozhodcovského súdu zriadeného spoločnosťou Slovenská rozhodcovská, a.s. je miestnom rozhodcovského konania sídlo rozhodcovského súdu. Sídlom rozhodcovského súdu a teda aj miestom rozhodcovského konania je Karloveské rameno 8, 841 04 Bratislava. Z uvedeného vyplýva, že miestne príslušným súdom na konanie o zrušenie rozhodcovského rozsudku je Okresný súd Bratislava IV.

3. Okresný súd Levice podaním zo dňa 23.3.2015 oznámil žalovanému, že námietka miestnej nepríslušnosti vznesená žalovaným je neúčinná, pretože zo zákonného ustanovenia § 88 ods. 2 posledná veta O.s.p. vyplýva, že na konanie o zrušení rozhodcovského rozsudku je však vždy príslušný súd, v ktorého obvode sa nachádza miesto rozhodcovského konania; ak je navrhovateľom spotrebiteľ, je na konanie príslušný súd, v obvode ktorého má bydlisko. Z povahy zmluvy o úvere č. 405400732 uzatvorenej dňa 30.10.2012 jednoznačne vyplýva, že žalobca je v postavení spotrebiteľa, v obvode Okresného súdu Levice má bydlisko, preto na prejednanie predmetnej veci je miestne príslušný Okresný súd Levice.

4. Okresný súd Levice uznesením zo dňa 5.2.2016 pod č.k. 7C/326/2014-47 povolil odklad vykonateľnosti rozhodcovského rozsudku sp.zn. SR 11277/14 zo dňa 18.11.2014 Stáleho rozhodcovského súdu zriadeného spoločnosťou Slovenská rozhodcovská, a.s., a to až do právoplatného meritórneho skončenia konania vedeného na OS Levice sp.zn. 7C/326/2014. Predmetné rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 13.6.2016 v spojení s rozhodnutím Krajského súdu Nitra zo dňa 28.4.2016 pod č.k. 9Co/235/2016-62.

5. Okresný súd Levice na pojednávaní dňa 19.10.2016 rozhodol v neprítomnosti žalovaného podľa § 180 CSP, keďže doručenie mal riadne vykázané, neúčast' písomne ospravedlnil a súhlasil, aby sa pojednávalo v jeho neprítomnosti.

6. Súd na základe prevedeného dokazovania zistil tento skutkový stav:

Zmluvou o úvere č. 405400732 zo dňa 30.10.2012 uzavretou medzi žalovaným ako veriteľom a žalobcom ako dlžníkom bolo preukázané, že žalovaný jej poskytol úver vo výške 1000,00 eur a dlžník (žalobca) sa zaviazal zaplatiť veriteľovi túto sumu zvýšenú o príslušný poplatok vo výške 968 eur t.j. zaplatí čiastku 1968 eur v 12 mesačných splátkach po 164 eur počnúc dňom 25.11.2012. Na zmluve je uvedené, že dlžník prehlasuje, že finančné prostriedky sú poskytnuté na výkon: iný účel (zaškrtnutý krížik na zmluve). Zároveň žalobca v spodnej časti zmluvy vyhlásil, že sa oboznámil a súhlasí s obsahom zmluvy o úvere, ako aj s obsahom plnomocenstiev v nej uvedených a súhlasí so Všeobecnými podmienkami poskytnutia úveru, ktoré sú na zadnej strane tejto zmluvy, nemá k nim žiadne výhrady a zaväzuje sa ich dodržiavať. Súčasne potvrdil prevzatie zmluvy vrátane všeobecných podmienok a vyhlásil, že je plne spôsobilý na všetky právne úkony, a že uvedené osobné údaje zodpovedajú skutočnosti. Zároveň potvrdil prevzatie peňažnej hotovosti.

7. V rovnaký deň (dňa 30.10.2012) uzatvoril žalobca so žalovaným, vo forme samostatnej listiny, Rozhodcovskú zmluvu podľa § 3 a nasl. zákona č. 244/2002 o rozhodcovskom konaní. Z formy tejto rozhodcovskej zmluvy je zrejmé, že jej formulár mal už veriteľ vopred pripravený a dopĺňali sa doň iba údaje o osobe dlžníka. Podľa čl. I bod 1 rozhodcovskej zmluvy, rozhodcovským súdom na účely tejto zmluvy sa rozumie Stály rozhodcovský súd zriadený spoločnosťou Slovenská rozhodcovská a.s. so sídlom Karloveské rameno 7, 841 04 Bratislava, IČO: 35 922 761. Podľa čl. II bod 1 rozhodcovskej zmluvy všetky spory, ktoré vzniknú zo zmluvy o úvere č. 405400732 uzatvorenej dňa 30.10.2012 vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo zrušenie, ako aj spory, ktoré vzniknú z dohody o vyplnení zmienek... budú riešené a) pred Stálym rozhodcovským súdom, ak žalujúca zmluvná strana podá žalobu na Stálom rozhodcovskom súde, rozhodcovské konanie bude vedené podľa vnútorných predpisov Stáleho rozhodcovského súdu, b) pred príslušným súdom

Slovenskej republiky, ak žalujúca zmluvná strana podá žalobu na súde podľa príslušného právneho predpisu (zákon č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok). Podľa čl. II bod 3 zmluvnej strany sa dohodli, že ktorákoľvek zo zmluvných strán má právo odstúpiť od tejto zmluvy aj bez uvedenia dôvodu, a to v lehote 10 dní od uzatvorenia tejto zmluvy. Odstúpenie od zmluvy musí byť v písomnej forme doručené v uvedenej lehote druhej zmluvnej strane. Záverom rozhodcovskej zmluvy je uvedené vyhlásenie dlžníka: S uzatvorením tejto zmluvy súhlasím. Vyhlasujem, že som bol pred uzatvorením tejto zmluvy osobitne poučený o dôsledkoch uzavretia tejto rozhodcovskej zmluvy.

8. Z Prílohy k Zmluve o úvere č. 405900732 - Štandardné informácie o spotrebiteľskom úvere, vyplýva, že nie je datovaná a ani podpísaná zmluvnými stranami. Uvádza sa v nej, že sa spotrebiteľ touto listinou a v nej uvedenými informáciami oboznámil a jednotlivé ustanovenia mu boli vysvetlené. Ďalej je uvedené, že štandardné informácie o spotrebiteľskom úvere sú prílohou zmluvy o úvere a sú jej neoddeliteľnou súčasťou. V listine je popis úveru ako bezúčelový vo výške 1000,00 eur, doba trvania zmluvy o úvere 12 mesiacov od 25.11.2012 s konečnou splatnosťou úveru 17.4.2014, pričom spotrebiteľ uhradí sumu 1968,00 eur, pričom z tejto čiastky predstavuje úver 1000,00 eur, úrok čiastku 322,67 eur a administratívny poplatok 645,33 eur. Vyžadovaný je ručiteľ a dohoda o zrážkach zo mzdy. Náklady spojené s úverom: úroková sadzba úveru - fixná 32 % ročne, pri RPMN nie je uvedené %, priemerná RPMN - 36,73 %, bez poistenia, bez notárskych poplatkov, 4 eur za upomienku, s právom odstúpiť spotrebiteľa od zmluvy o úvere v lehote 14 kalendárnych dní, s právom predčasného splnenia úveru, s právom veriteľa na kompenzáciu v zmysle § 16 ods. 3 zákona č. 129/2010 Z.z., informácie sú platné od 1.12.2011.

9. Dňa 18.11.2014 bol vydaný rozhodcovský rozsudok Stáleho rozhodcovského súdu spoločnosti Slovenská rozhodcovská a.s., Karloveské rameno 8, 841 04 Bratislava, v zmysle ktorého bol žalovaný (v tomto konaní žalobca) zaviazaný zaplatiť žalobcovi (v tomto konaní žalovanému) istinu vo výške 219,86 eur, známy úrok vo výške 312,86 eur, známy úrok z omeškania vo výške 68,56 eur, poplatok vo výške 658,24 eur, úrok vo výške 32 % ročne zo sumy 219,86 eur od 25.9.2014 do zaplatenia a úrok z omeškania vo výške 8 % ročne zo sumy 878,10 eur od 25.9.2014 do zaplatenia. Ďalej zaviazal žalobcu na zaplatenie trov mediáčného konania vo výške 226,43 eur, poplatok za upomienky vo výške 44,00 eur ako i trovy rozhodcovského konania vo výške 393,76 eur. Všetky platby povolil splácať v mesačných splátkach vo výške 180,00 eur k poslednému dňu v mesiaci počnúc od nasledujúceho mesiaca po právoplatnosti rozsudku pod hrozbou straty výhody splátok nezaplatením čo i len jednej splátky.

10. Podľa vyznačenej doložky uvedený rozhodcovský rozsudok nadobudol právoplatnosť dňa 23.12.2014 a vykonateľnosť dňa 29.12.2014. Žalovaný (v tomto konaní žalobca) prevzal rozhodcovský rozsudok dňa 2.12.2014.

11. Podľa § 73 ods. 1, 2, 3 zákona č. 335/2014 Z.z. o spotrebiteľskom rozhodcovskom konaní (1) ak nie je ďalej ustanovené inak, ustanovenia tohto zákona o spotrebiteľskom rozhodcovskom konaní sa použijú aj na rozhodcovské konanie, ktorých predmetom je spotrebiteľský spor začatý pred 1. januárom 2015. Právne účinky úkonov, ktoré boli urobené v rozhodcovskom konaní začatom pred 1. januárom 2015, zostávajú zachované. (2) Na trvanie a plynutie lehoty na podanie žaloby o zrušenie rozhodcovského rozsudku, ktorá začala plynúť pred 1. januárom 2015, sa použijú predpisy účinné do 30. decembra 2014; ustanovenie § 46 ods. 3 tým nie je dotknuté. (3) Rozhodcovská zmluva uzavretá pred 1. januárom 2015 sa spravuje predpismi účinnými v čase jej uzavretia.

12. Právny vzťah medzi stranami bol založený zmluvou o úvere a rozhodcovskou zmluvou, ktoré boli podpísané dňa 30.10.2012. Vzhľadom na vyššie uvedené prechodné ustanovenia súd pri posudzovaní nárokov žalobcu na zrušenie rozhodcovského rozsudku, ktorý bol vydaný dňa 18.11.2014 podľa vtedy platnej právnej úpravy na základe zákona č. 244/2002 Z.z., súd rozhodol na základe ustanovení zákona č. 244/2002 Z.z. o rozhodcovskom konaní v platnom znení v čase podpísania rozhodcovskej zmluvy a vydania rozhodcovského rozsudku, teda do 31.12.2014.

13. Podľa § 3 ods. 1 zák. č. 244/2002 Z.z. o rozhodcovskom konaní v znení platenom do 31.12.2014 (ďalej len zák. č. 244/2002 Z.z.), rozhodcovská zmluva je dohoda medzi zmluvnými stranami o tom, že všetky alebo niektoré spory, ktoré medzi nimi vznikli alebo vzniknú v určenom zmluvnom alebo v inom právnom vzťahu, sa rozhodnú v rozhodcovskom konaní.

14. Podľa § 4 ods. 1, 2 zák. č. 244/2002 Z.z. (1) rozhodcovská zmluva môže mať formu osobitnej zmluvy alebo formu rozhodcovskej doložky k zmluve, (2) rozhodcovská zmluva musí mať písomnú formu, inak je neplatná. Písomná forma je zachovaná, ak je rozhodcovská zmluva obsiahnutá v dokumente podpísanom zmluvnými stranami alebo vo vzájomne vymenených listoch, ak je dohodnutá telefaxom alebo pomocou iných telekomunikačných zariadení, ktoré umožňujú zachytenie obsahu rozhodcovskej zmluvy a označenie osôb, ktoré ju dohodli.

15. Podľa § 40 ods. 1 zák. č. 244/2002 Z.z. o rozhodcovskom konaní, účastník rozhodcovského konania sa môže žalobou podanou na príslušnom súde domáhať zrušenia tuzemského rozhodcovského rozsudku, len ak

c/ jeden z účastníkov rozhodcovského konania popiera platnosť rozhodcovskej zmluvy,

g/ bola porušená zásada rovnosti účastníkov rozhodcovského konania (§ 17)

j/ pri rozhodovaní boli porušené všeobecne záväzné právne predpisy na ochranu práv spotrebiteľa.

16. Podľa § 40 ods. 2 cit. zákona ak podá účastník rozhodcovského konania žalobu na príslušnom súde, napadnutý rozhodcovský rozsudok zostáva právoplatný. Súd, ktorý rozhoduje o žalobe, môže na návrh účastníka konania vykonateľnosť rozhodcovského rozsudku odložiť.

17. Podľa § 41 ods. 1 zák. č. 244/2002 Z.z. o rozhodcovskom konaní, žalobu o zrušenie rozhodcovského rozsudku možno podať v lehote 30 dní odo dňa doručenia rozhodcovského rozsudku účastníkovi rozhodcovského konania, ktorý podáva žalobu o zrušenie rozhodcovského rozsudku. Ak účastník rozhodcovského konania požiadal o opravu rozhodcovského rozsudku podľa § 36, lehota začína plynúť od doručenia rozhodnutia o oprave rozhodcovského rozsudku.

18. Podľa § 43 ods. 1 zák. č. 244/2002 Z.z. o rozhodcovskom konaní, ak súd zruší rozhodcovský rozsudok z dôvodov podľa § 40 písm. a/ a c/, pokračuje v konaní vo veci v rozsahu uvedenom v žalobe alebo v rozsahu uvedenom vo vzájomnej žalobe.

19. Podľa § 52 ods. 1,2,3,4 Obč. zák. v znení platnom k 30.10.2012 t.j. v čase uzavretia predmetnej úverovej zmluvy a rozhodcovskej zmluvy. (1) Spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom, (2) Ustanovenie o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. (3) Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. (4) Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

20. Podľa § 53 ods. 1,2,3,4,5 Obč. zák. (1) Spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len „neprijateľná podmienka“). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané. (2) Za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah. (3) Ak dodávateľ nepreukáže opak, zmluvné ustanovenia dohodnuté medzi dodávateľom a spotrebiteľom sa nepovažujú za individuálne dojednané. (4) Za neprijateľné podmienky uvedené v spotrebiteľskej zmluve sa považujú najmä ustanovenia, ktoré písm. a) má spotrebiteľ plniť a s ktorými sa nemal možnosť oboznámiť pred uzavretím zmluvy; písm. r/ ktoré vyžadujú v rámci dojednanej rozhodcovskej doložky od spotrebiteľa, aby spory s dodávateľom riešil výlučne v rozhodcovskom konaní. (5) Neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

21. V zmysle čl. 3 ods. 1 Smernice Rady 93/13/EHS o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách („Smernica“), zmluvná podmienka, ktorá nebola individuálne dohodnutá sa považuje za nekalú ak napriek požiadavke dôvery spôsobí značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach strán vzniknutých na základe zmluvy ku škode spotrebiteľa.

22. Podľa § 54 ods. 1, 2 Obč. zák. (1) Zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchýliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie. (2) V pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

23. Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v znení platnom k 30.10.2012 spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

24. Podľa § 2 citovaného zákona o spotrebiteľských úveroch na účely tohto zákona sa rozumie podľa písm. a/ spotrebiteľom fyzická osoba, ktorá nekoná v rámci predmetu svojho podnikania alebo povolania podľa písm. b/ veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti, podľa písm. d/ zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom.

25. Podľa § 9 ods. 2 Zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti podľa písm. f/ dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru, podľa písmena j/ ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov, podľa písm. k/ výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia.

26. Podľa § 11 cit. zákona poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak a) zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y), a § 10 ods. 1, b) je v zmluve o spotrebiteľskom úvere uvedená nesprávne ročná percentuálna miera nákladov v neprospech spotrebiteľa.

27. Súd sa v prvom rade zaoberal včasnosťou podania žaloby žalobcom. V zmysle ustanovenia zákona, žalobu je možné podať v lehote 30 dní odo dňa doručenia rozhodcovského rozsudku účastníkovi rozhodcovského konania, ktorý žalobu podáva. Súd mal z rozhodcovského spisu preukázané, že žalobca prevzal rozhodcovský rozsudok sp.zn. SR 11277/14 dňa 2.12.2014. Predmetnú žalobu podal na súde dňa 31.12.2014. Z uvedeného je zrejmé, že žalobca podal žalobu včas.

28. Na základe vykonaného dokazovania súd mal preukázané, že medzi stranami sporu vznikol právny vzťah na základe uzatvorenej Zmluvy o úvere č. 405400732 ako i právny vzťah na základe Rozhodcovskej zmluvy obe zo dňa 30.10.2012. Zmluva o úvere je zmluvou spotrebiteľskou, pretože žalovaný konal v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti a žalobca zmluvu uzatváral ako spotrebiteľ, keďže sa jedná o fyzickú osobu, ktorá pri uzatváraní predmetnej zmluvy nekonala v rámci svojho podnikania alebo povolania. Okrem iného v prílohe k zmluve o úvere č. 405400732 je žalobca označovaný za „spotrebiteľa“ a sú tam uvedené údaje označené ako štandardné informácie o „spotrebiteľskom úvere“. Z toho vyplýva, že aj samotný žalovaný vyhotovil prílohu k zmluve o úvere v zmysle zák. č. 129/2010 Z.z. a preto z toho jednoznačne vyplýva, že zmluva o úvere zo dňa 30.10.2012 je spotrebiteľskou zmluvou a žalobca má v nej postavenie dlžníka - spotrebiteľa.

29. Z predloženej Rozhodcovskej zmluvy mal súd preukázané, že táto bola vopred naformulovaná žalovaným a v takejto formulárovej podobe predložená žalobcovi ako spotrebiteľovi. Žalobca ani jej obsah ovplyvniť nemohol, teda nemohla byť individuálne dojednaná, keďže sa dopĺňali len údaje o spotrebiteľovi s uvedením jeho mena, bydliska a rodného čísla. Na základe takto sformulovanej rozhodcovskej zmluvy žalovaný ako veriteľ jednostranne v čl. I bod 1. tejto zmluvy stanovil, ktorému rozhodcovskému súdu sa vec predloží na prejednanie a tak vylúčil z prejednávania všeobecný súd, ktorý by bol inak príslušný. Spotrebiteľ sa takto musel nezvratne podrobiť takémuto dojednaniu, a

tak riešiť prípadný spor medzi účastníkmi úverovej zmluvy pred rozhodcom, ktorý je pre spotrebiteľa nepredvídateľný s vážnymi pochybnosťami o objektívnosti a nestrannosti takéhoto rozhodcovského konania, keďže vopred bol dodávateľom t.j. žalovaným určený. Spotrebiteľ tým stráca právo brániť sa voči nárokom veriteľa na všeobecnom súde v mieste svojho bydliska.

30. Rozhodcovská zmluva uzavretá so spotrebiteľom, ak má byť akceptovaná ako prejav zmluvnej autonómie, musí byť výsledkom slobodnej vôle oboch zmluvných strán. Z výpovedi žalobcu vyplýva, že rozhodcovská zmluva mu bola daná na podpis pri podpise zmluvy o úvere a to bez ďalšieho bližšieho oboznamovania. Keďže podpisoval vopred sformulovanú rozhodcovskú zmluvu, ani nemal reálnu možnosť obsah predloženej formulárovej rozhodcovskej zmluvy ovplyvniť resp. niektoré zo zmluvných dojednaní vylúčiť. Podpísanie samotnej zmluvy navodzuje priamu súvislosť so zmluvou o úvere, ktorý poskytol žalovaný žalobcovi, keďže boli podpísané v ten istý deň, pričom i z výpovedi žalobcu vyplýva že nemal ani vedomosti o tom, že podpisoval aj rozhodcovskú zmluvu.

31. Za tejto situácie nie je možné konštatovať, že by žalobca mal možnosť riadne sa oboznámiť s obsahom rozhodcovskej zmluvy a už vôbec nie ovplyvniť jej obsah. Preto s poukazom na ustanovenie § 53 os. 2 Obč. zák., nie je možné považovať rozhodcovskú zmluvu uzavretú zmluvnými stranami za individuálne dojednanú. Žalovaný žiadnym spôsobom nepreukázal, že rozhodcovská zmluva medzi zmluvnými stranami by bola dojednaná individuálne. Nekalosť rozhodcovskej zmluvy súd videl aj v geografickej neprijateľnosti miesta rozhodcovského konania, nakoľko sú výrazné rozdiely vo vzdialenosti medzi bydliskom žalobcu a sídlom rozhodcovského súdu na jednej strane a bydliskom žalobcu a miestne príslušným súdom podľa § 87 písm. f/ O.s.p.

32. Samotná smernica Rady (Európskej únie číslo 93/13 EHS) považuje riešenie sporov zo spotrebiteľských zmlúv cestou rozhodcovského konania za postup neprimeraný. Je potrebné pripomenúť, že spotrebiteľ ako slabšia strana zmluvného vzťahu nie je schopný presadiť zmeny vopred pripravených formulárových zmlúv a takto veriteľ získava neprimeranú výhodu. K uvedeným výhodám je potrebné radiť aj riešenie sporov prostredníctvom rozhodcovského súdu.

33. Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti súd má za to že rozhodcovská zmluva predstavuje neprijateľnú zmluvnú podmienku, ktorá spôsobuje hrubú nerovnováhu v právach a povinnostiach v neprospech spotrebiteľa a súčasne sa prieči dobrým mravom. Žalobca ako spotrebiteľ preukázal existenciu zákonného dôvodu, pre ktorý sa žalobou domáhal na súde zrušenia rozhodcovského rozsudku a to popretie platnosti rozhodcovskej zmluvy (§ 40 ods. 1 písm. c/ zákona o rozhodcovskom konaní).

34. Na základe uvedeného súd dospel k záveru, že dojednanie rozhodcovskej zmluvy je neprimeranou podmienkou, spotrebiteľ nie je ňou viazaný a táto je v rozpore s príslušnými ustanoveniami najmä § 52 a nasl. Občianskeho zákonníka ako aj v rozpore s ustanoveniami smernice 93/13/EHS, podľa ktorej spotrebiteľ nie je viazaný podmienkou, ktorá je nekalá. Vzhľadom na to, že neprimeraná podmienka je zo zákona neplatná, súd má za to, že rozhodcovská zmluva nebola vôbec uzavretá a právomoc rozhodcovského súdu nebola daná. Neplatná rozhodcovská zmluva nemôže potom založiť právomoc rozhodcu vo veci konať a rozhodnúť, preto je rozhodcovský rozsudok nulitný.

35. Súd ďalej dospel k záveru, že dôvodom na zrušenie rozhodcovského rozsudku je aj ustanovenie § 40 ods. 1 písm. j/ zák. č. 244/2002 Z.z. v platnom znení do 31.12.2014, nakoľko pri rozhodovaní boli porušené všeobecne záväzné právne predpisy na ochranu práv spotrebiteľa.

36. Z obsahu rozhodcovského rozsudku súd zistil, že rozhodca síce vo svojom rozhodcovskom rozsudku v odôvodnení uviedol, že pri rozhodovaní vo veci aplikoval ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov na ochranu práv spotrebiteľa. Konkrétne posudzoval či sankcie dojednané zmluvou a uplatnené v rozhodcovskom konaní nemožno považovať za neprijateľnú zmluvnú podmienku v zmysle § 53 Obč. zák. a nasl., pričom rozhodca dospel k záveru, že zmluva obsahuje všetky náležitosti vyžadované zákonom.

37. Súd k tomuto záveru rozhodcu uvádza, že síce rozhodca konštatuje aplikáciu právnych predpisov na ochranu spotrebiteľa, avšak predložené listinné dôkazy vyhodnotil v rozpore s platnými predpismi a nesprávne aplikoval všeobecne záväzné právne predpisy.

38. Súd zistil, že zmluva o úvere zo dňa 30.10.2012 je v rozpore s ustanovením § 9 ods. 2 písm. i), j), k), y) zákona o spotrebiteľských úveroch. Vyplýva to zo skutočnosti, že v predmetnej zmluve o úvere, ktorú žalobca podpísal, nie sú uvedené povinné náležitosti spotrebiteľskej zmluvy podľa § 9 ods. 2 a to úroková sadzba spotrebiteľského úveru, RPMN, výška, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov a priemerná hodnota RPMN. Súd zdôrazňuje, že v zmluve je odkaz na všeobecné podmienky poskytnutia úveru, ktoré sú uvedené na zadnej strane zmluvy, pričom ani z týchto všeobecných podmienok nevyplývajú zákonné náležitosti § 9 ods. 2 zák. č. 129/2010 Z.z. V zmluve o úvere sa neodkazuje aj na prílohu k zmluve o úvere - štandardné informácie o spotrebiteľskom úvere a táto príloha nie je žalobcom podpísaná. Súd ju teda nepovažuje za súčasť zmluvy o úvere. Okrem toho ani v tejto štandardnej informácii o spotrebiteľskom úvere nie je uvedené RPMN uvedením percentuálneho vyjadrenia a nebol vykonaný rozpis jednotlivých splátok istiny, úrokov o iných poplatkov. Súd takýto spôsob uzatvárania spotrebiteľskej zmluvy považuje za nekalú praktiku žalovaného, nakoľko žalobca v čase podpisu zmluvy nevie aká je úroková sadzba úveru RPMN, priemerná hodnota RPMN a výška, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov. Súd považoval neuviedenie uvedených náležitostí za neprijateľnú zmluvnú podmienku ako to má na mysli ustanovenie § 53 ods. 5 Obč. zák. Súd navyše poukazuje na ustanovenie § 11 ods. 1 písm. a) zák. č. 129/2010 Z.z., z ktorého vyplýva, že ak zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 okrem iných aj písm. i), j), k) a y), tak sa poskytnutý úver považuje za bezúročný a bez poplatkov.

39. Predmetom rozhodcovského konania bolo vrátenie nesplateného úveru žalobcom s príslušenstvom. Keďže nebolo dodržané ustanovenie § 9 ods. 2 písm. i), j), k) a y) zák. č. 129/2010 Z.z., poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

40. Napriek vyššie uvedeným skutočnostiam rozhodcovský súd nepostupoval v zmysle platnej právnej úpravy a svojim rozhodnutím zaviazal žalobcu na plnenia, ktoré boli v rozpore so zákonom.

41. Súd s poukazom na všetky vyššie uvedené skutočnosti podanej žalobe vyhovel.

42. Podľa § 255 ods. 1 CSP súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci.

43. Podľa § 262 ods. 1 CSP o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

44. Žalobcovi, ktorý bol úspešný v konaní, súd nárok na náhradu trov konania nepriznal, nakoľko ich náhradu nežiadal, výslovne sa nároku na náhradu trov konania vzdal.

45. Nakoľko žalobca bol v tomto konaní podľa § 4 ods. 2 písm. za) zákona o súdnych poplatkoch ako spotrebiteľ oslobodený od platenia súdnych poplatkov, a v konaní bol úspešný, súd rozhodol o nároku štátu voči žalovanému na náhradu súdneho poplatku vo výške 100 % (položka 3 písm. c/ Sadzobníka súdnych poplatkov s použitím § 2 ods. 2 zákona o súdnych poplatkoch). O výške náhrady trov na súdnom poplatku rozhodne súd po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa jeho doručenia v 2-och písomných vyhotoveniach prostredníctvom podpísaného súdu na Krajský súd v Nitre.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania (§ 127 CSP) uvedie; proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha ( odvolací návrh ) (§ 363 CSP).

Podľa 365 ods. 1 odvolanie možno odôvodniť len tým, že:

a) neboli splnené procesné podmienky,

- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa ods. 3 citovaného ustanovenia odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Podľa § 366 CSP prostriedky procesného útoku alebo prostriedky procesnej obrany, ktoré neboli uplatnené v konaní pred súdom prvej inštancie, možno v odvolaní použiť len vtedy, ak

- a) sa týkajú procesných podmienok,
- b) sa týkajú vylúčenia sudcu alebo nesprávneho obsadenia súdu,
- c) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci alebo
- d) ich odvolateľ bez svojej viny nemohol uplatniť v konaní pred súdom prvej inštancie.

Ak povinný (žalovaný) dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený (žalobca) môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (zákona č. 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti a o zmene a doplnení ďalších zákonov v platnom znení - Exekučný poriadok).

v Leviciach, dňa 19.10.2016